

*Strona pozwana:* Trybunał Obrachunkowy Unii Europejskiej (przedstawiciele: T. Kennedy, J.M. Stenier i J. Vermer, pełnomocnicy)

### Przedmiot

Wniosek o zawieszenie wykonania, po pierwsze, decyzji z dnia 14 stycznia 2011 r. na mocy której Trybunał Obrachunkowy domagał się od skarżącej odszkodowania w wysokości 16 000 EUR i zastrzegł prawo żądania dalszego odszkodowania oraz, po drugie, decyzji tej instytucji z tego samego dnia nakładającej sankcję administracyjną w postaci wykluczenia skarżącej z zamówień i subwencji finansowanych z budżetu Unii Europejskiej przez trzymiesięczny okres przejściowy.

### Sentencja

- 1) *Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.*
- 2) *Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.*

### Skarga wniesiona w dniu 20 maja 2011 r. — European Goldfields Ltd przeciwko Komisji

(Sprawa T-261/11)

(2011/C 219/28)

*Język postępowania: angielski*

### Strony

*Strona skarżąca:* European Goldfields Ltd (Whitehorse, Kanada) (przedstawiciele: adwokaci K. Adamantopoulos, E. Petritsi, E. Trova i P. Skouris)

*Strona pozwana:* Komisja Europejska

### Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2011) 1006 wersja ostateczna z dnia 23 lutego 2011 r. stwierdzającej niezgodną z prawem pomoc państwa w postaci subwencji udzielonej przez władze greckie na rzecz Ellinikos Xryssos (sprawa C 48/2008 [ex NN 61/2008]), w szczególności jej art. 1–5; oraz
- obciążenie strony pozwanej kosztami poniesionymi przez stronę skarżącą w toku niniejszego postępowania.

### Zarzuty i główne argument

W uzasadnieniu skargi skarżąca podnosi pięć zarzutów.

- 1) W ramach zarzutu pierwszego, skarżąca twierdzi, że Komisja dopuściła się wielu oczywistych błędów w zakresie ustalenia i oceny okoliczności faktycznych sprawy, które

wpłynęły na stosowanie i interpretację przesłanek zaistnienia korzyści gospodarczej, w rozumieniu w art. 107 ust. 1 TFUE, po stronie Ellinikos Xryssos.

- 2) W ramach zarzutu drugiego, skarżąca twierdzi, że Komisja w oczywisty sposób naruszyła prawo, błędnie stosując i interpretując aspekt definicji pomocy państwa w postaci zaistnienia korzyści gospodarczej, w rozumieniu art. 107 ust. 1 TFUE, błędnie stosując test prywatnego inwestora.
- 3) W ramach zarzutu trzeciego, skarżąca twierdzi, że Komisja wielokrotnie w oczywisty sposób naruszyła prawo, błędnie stosując i interpretując przesłanki zaistnienia korzyści gospodarczej, w rozumieniu art. 107 ust. 1 TFUE, ustalając zaistnienie takiej korzyści gospodarczej na podstawie własnych bezpodstawnych, wybiórczych i arbitralnych argumentów dotyczących rzekomej wartości przekazanych aktywów.
- 4) W ramach zarzutu czwartego, skarżąca twierdzi, że Komisja w oczywisty sposób naruszyła prawo, błędnie stosując i interpretując przesłanki zaistnienia korzyści gospodarczej, w rozumieniu art. 107 ust. 1 TFUE, błędnie uznając, iż zastosowane wobec Ellinikos Xryssos zwolnienie podatkowe stanowiło korzyść gospodarczą.
- 5) W ramach zarzutu piątego, skarżąca twierdzi, że Komisja naruszyła istotne wymogi proceduralne i nadużyła władzy, uchylając swemu obowiązkowi rzetelnego i bezstronnego zbadania sprawy.

### Skarga wniesiona w dniu 20 maja 2011 r. — Ellinikos Chrysos przeciwko Komisji

(Sprawa T-262/11)

(2011/C 219/29)

*Język postępowania: angielski*

### Strony

*Strona skarżąca:* Ellinikos Chrysos AE (Kifissia, Grecja), (przedstawiciele: adwokaci K. Adamantopoulos, E. Petritsi, E. Trova i P. Skouris)

*Strona pozwana:* Komisja Europejska

### Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2011) 1006 wersja ostateczna z dnia 23 lutego 2011 r. stwierdzającej niezgodną z prawem pomoc państwa w postaci subwencji udzielonej przez władze greckie na rzecz Ellinikos Xryssos (sprawa C 48/2008 [ex NN 61/2008]), w szczególności jej art. 1–5; oraz